

# Exo

## Chapter 38

Japanese Interlinear

Reference: Japanese Kougo-yaku (1954/1955)

וַיַּעַשׂ אֶת-מִזְבֵּחַ הָעֹלָה עֲצֵי אַרְזוֹת אֲמֹת קַמְטוֹ וְחֲמִשָּׁ-  
1  
そして-五 長さの キュビトの 五 アカシアの 木の 燔祭の 祭壇を ~を そして-作った  
[H2568](#) [H0753](#) [H2568](#) [H7848](#) [H6086](#) [H4196](#) [H0853](#)  
אֲמֹת קַמְטוֹ וְשָׁלֹשׁ רְבֹעַ רְחִבּוֹ אֲמֹת קַמְטוֹ  
高さの キュビトの そして-三 正方形で 幅の キュビトの  
[H6967](#) [H7969](#) [H7251](#) [H7341](#)

またアカシア材で燔祭の祭壇を造った。長さ五キュビト、幅五キュビトの四角で、高さは三キュビトである。

וַיַּעַשׂ קַרְנָתָיו עַל אַרְבַּע פְּנֵיתָיו מִמָּוֶנּוּ הָיָה קַרְנָתָיו וַיִּצָּר  
2  
そして-被せた 角は あった そこから 隅に 四つの ~の-上に 角を そして-作った  
[H6823](#) [H1961](#) [H6438](#) [H0702](#)  
אֹתוֹ נְחֹשֶׁת:  
青銅で それを  
[H0853](#)

その四すみの上に、その一部とし、その角を造り、青銅で祭壇をおおった。

וַיַּעַשׂ אֶת-כָּל-כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ אֶת-הַסִּירָת וְאֶת-הַיָּעִים וְאֶת-  
3  
そして シャベルと そして 壺と ~を 祭壇の 器具を すべての ~を そして-作った  
[H0853](#) [H3257](#) [H0853](#) [H0853](#) [H4196](#) [H3627](#) [H3605](#) [H0853](#)  
הַמְזַרְקֶת אֶת-הַמְזֻלָּגַת וְאֶת-הַמַּחְתָּת כָּל-כְּלֵי עֲשָׂה נְחֹשֶׁת:  
~を 鉢と 肉叉と そして 火皿を すべての 器具を 作った 青銅で  
[H0853](#) [H4219](#) [H0853](#) [H4289](#) [H3605](#) [H3627](#)

また祭壇のもろもろの器、すなわち、つぼ、十能、鉢、肉叉、火皿を造った。そのすべての器を青銅で造った。

וַיַּעַשׂ לְמִזְבֵּחַ מַכְבָּר מַעֲשֵׂה רֶשֶׁת נְחֹשֶׁת תַּחַת כַּרְכָּבוֹ מִלְמַטָּה עַד-  
4  
~まで 下から 出張りの 下に 青銅の 網の 仕事の 格子を 祭壇の-ために そして-作った  
[H5704](#) [H4295](#) [H3749](#) [H8478](#) [H7568](#) [H4639](#) [H4345](#) [H4196](#)  
חֲצִיּוֹ:  
その-半分まで  
[H2677](#)

また祭壇のために、青銅の網細工の格子を造り、これを祭壇の出張りの下に取りつけて、祭壇の高さの半ばに達するようにした。

וַיִּצָּק אַרְבַּע טְבָעֹת בְּאַרְבַּע הַקְּצוֹת לְמַכְבָּר הַנְּחֹשֶׁת בְּתוּם לְבָדִים:  
5  
棒の-ための 受け口として 青銅の 格子の 端に 四つの 環を 四つの そして-鑄造した  
[H0905](#) [H4345](#) [H7117](#) [H0702](#) [H2885](#) [H0702](#) [H3332](#)

また青銅の格子の四すみのために、環四つを鑄て、さおを通す所とした。

וַיַּעַשׂ אֶת-הַבָּרִים עֲצֵי אַרְזוֹת וְאֶת-הַבָּרִים נְחֹשֶׁת:  
6  
棒を ~を そして-作った  
[H0853](#) [H6823](#) [H7848](#) [H6086](#) [H0905](#) [H0853](#)

アカシア材で、そのさおを造り、青銅でこれをおおい、

7  
 אָתוּ      לְשֵׂאת      הַמִּזְבֵּחַ      צִלְעֹת      עַל      בַּטְבְּעֹת      הַבָּרִים      אֶת־      וַיָּבֵא  
 それを      担ぐ-ために      祭壇の      側面の      ~の-上の      環に      棒を      ~を      そして-通した  
 H0853      H5375      H4196      H6763      H2885      H0905      H0853      H0935

וַיַּבֵּן      וַיִּבְנוּ      וַיַּבְנוּ      וַיִּבְנוּ      וַיִּבְנוּ  
 □      それを      作った      板で      中空の      それらで  
 H0853      H3871      H5014

そのさおを祭壇の両側にある環に通して、それをかつぐようにした。祭壇は板をもって、空洞に造った。

8  
 הַזְּבָאֹת      בְּמִרְאֵת      נְחֹשֶׁת      כְּנֹו      וְאֵת      נְחֹשֶׁת      הַכִּיּוֹר      אֶת־      וַיַּעַשׂ  
 奉仕する-女たちの      鏡で      青銅の      その-台を      そして      青銅の      洗盤を      ~を      そして-作った  
 H6633      H3653      H0853      H3595      H0853      H6633

וַיַּבְנוּ      אֶת־      מוֹעֵד      אֹהֶל      פֶּתַח      זָבָאוֹ      אֲשֶׁר  
 □      会見の      天幕の      入口で      仕えた      その者たちは  
 H4150      H0168      H6607      H6633

また洗盤と、その台を青銅で造った。すなわち会見の幕屋の入口で務をなす女たちの鏡をもって造った。

9  
 מֵאָה      מְשֹׁרָר      שֵׁשׁ      הַחֲצֵר      קַלְעֵי      תִּימָנָה      נֹנֶב      וּלְפָאֵת      הַחֲצֵר      אֶת־      וַיַּעַשׂ  
 百      據りの      亜麻の      庭の      幕を      南方の      南の      側面の      庭を      ~を      そして-作った  
 H3967      H7806      H8486      H5045      H6285      H0853

בְּאֵמָה:  
 キュビトの

また庭を造った。その南側のために百キュビトの亜麻の撚糸の庭のあげばりを設けた。

10  
 עַמּוּדֵיהֶם      עֶשְׂרִים      וְאֲדָנֵיהֶם      עֶשְׂרִים      נְחֹשֶׁת      וְנִי      הָעַמּוּדִים      וַחֲשֻׁקֵיהֶם      כָּסֶף:  
 柱は      二十で      そして-台座は      二十の      青銅の      鉤は      柱の      帯は      銀の  
 H5982      H6242      H0134      H6242      H5982      H2053      H5982      H2838      H3701

その柱は二十、その柱の二十の座は青銅で、その柱の鉤と桁は銀とした。

11  
 וּלְפָאֵת      צְפוֹן      מֵאָה      בְּאֵמָה      עַמּוּדֵיהֶם      עֶשְׂרִים      וְאֲדָנֵיהֶם      עֶשְׂרִים      נְחֹשֶׁת  
 そして-側面の      北の      百      キュビトの      柱は      二十で      そして-台座は      二十の      青銅の  
 H6285      H6828      H3967      H5982      H6242      H0134      H6242      H5982

וְנִי      הָעַמּוּדִים      וַחֲשֻׁקֵיהֶם      כָּסֶף:  
 鉤は      柱の      帯は      銀の  
 H2053      H5982      H2838      H3701

また北側のためにも百キュビトのあげばりを設けた。その柱二十、その柱の二十の座は青銅で、その柱の鉤と桁は銀とした。

12  
 וּלְפָאֵת      זָם      קַלְעִים      חֲמִשִּׁים      בְּאֵמָה      עַמּוּדֵיהֶם      עֶשְׂרִים      וְאֲדָנֵיהֶם      עֶשְׂרִים  
 そして-側面の      西の      幕は      五十      キュビトの      柱は      十で      そして-台座は      十の  
 H6285      H3220      H2572      H5982      H6235      H0134

וְנִי      הָעַמּוּדִים      וַחֲשֻׁקֵיהֶם      כָּסֶף:  
 鉤は      柱の      帯は      銀の  
 H2053      H5982      H2838      H3701

また西側のためにも、五十キュビトのあげばりを設けた。その柱は十、その座も十で、その柱の鉤と桁は銀とした。

13  
 וּלְפָאֵת      קִדְמָה      מִזְרְחָה      חֲמִשִּׁים      אֵמָה:  
 そして-側面の      東の      日の-昇る方の      五十      キュビト  
 H6285      H4217      H2572

また東側のためにも、五十キュビトのあげばりを設けた。

14 קָלָעִים חֲמִשָּׁה עֶשְׂרֵה אֲמָה אֶל־ הַכֶּתֶף עַמּוּדֵיהֶם שְׁלֹשָׁה וְאֲדָנִיָּהּ וְשָׁלֹשׁ: 14  
 幕は 十五 十五 キュビトの ~の-方の 腕の 三で 柱は 三の 三の  
[H7969](#) [H0134](#) [H7969](#) [H5982](#) [H3802](#) [H0413](#) [H6240](#) [H2568](#)

その一方に十五キュビトのあげばりを設けた。その柱は三つ、その座も三つ。

15 וְלִכְתָּף וְהַשְׁנִית מָזָה וּמָזָה לְשַׁעַר הַחֲצָר קָלָעִים חֲמִשָּׁה עֶשְׂרֵה 15  
 そして-腕の とう一方の こちら側と そして-あちら側の 門の 庭の 幕は 十五 十五  
[H3802](#) [H8145](#) [H2088](#) [H2088](#) [H8179](#) [H2088](#) [H6240](#) [H2568](#)

אֲמָה עַמּוּדֵיהֶם שְׁלֹשָׁה וְאֲדָנִיָּהּ וְשָׁלֹשׁ: 15  
 キュビトの 柱は 三で 三の 三の  
[H7969](#) [H5982](#) [H7969](#) [H0134](#) [H7969](#) [H0134](#)

また他の一方にも、同じようにした。すなわち庭の門のこなたかなたともに、十五キュビトのあげばりを設けた。その柱は三つ、その座も三つ。

16 כָּל־ קָלָעִי הַחֲצָר סָבִיב שֵׁשׁ מְשֹׁרֵר: 16  
 すべての 幕は 庭の 周囲の 亜麻の 據りの  
[H3605](#) [H5439](#) [H7806](#)

庭の周囲のあげばりはみな亜麻の撚糸である。

17 וְהָאֲדָנִים לְעַמּוּדִים נְחֹשֶׁת וְנִי הָעַמּוּדִים וְחֲשׂוּקֵיהֶם כֶּסֶף וְצַפְוִי רְאִשֵׁיהֶם 17  
 そして-台座は 柱の-ための 青銅の 鉤は 柱の そして-帯は 銀の そして-覆いは 頭の  
[H0134](#) [H5982](#) [H2053](#) [H5982](#) [H3701](#) [H2838](#) [H6826](#)

כֶּסֶף וְהֵם מְחֻשְׁקִים כֶּסֶף כָּל עַמּוּדֵי הַחֲצָר: 17  
 銀の そして-それらは 結ばれていた 銀で すべての 柱は 庭の  
[H3701](#) [H1992](#) [H3701](#) [H3605](#) [H5982](#)

柱の座は青銅、柱の鉤と桁とは銀、柱の頭のおおいも銀である。庭の柱はみな銀の桁で連ねた。

18 וּמִסָּךְ שַׁעַר הַחֲצָר מַעֲשָׂה לָקֵם תְּכֵלֶת וְאֲרָגְמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי 18  
 そして-幕は 門の 庭の 仕事の 織り師の 青色と そして-紫色と そして-緋色の 糸と  
[H4539](#) [H8179](#) [H4639](#) [H7551](#) [H8504](#) [H0713](#) [H8144](#)

וְשֵׁשׁ מְשֹׁרֵר וְעֶשְׂרִים אֲמָה אָרְךְ וְקוֹמָה בְּרֶחֶב חֲמִשׁ אַמּוֹת 18  
 そして-亜麻の 據りの そして-二十 長さの キュビトの 高さの 幅の 五 キュビトの  
[H7806](#) [H6242](#) [H0753](#) [H6967](#) [H7341](#) [H2568](#)

לְעַמּוּת קָלָעִי הַחֲצָר: 18  
 合わせて 幕に 庭の  
[H5980](#)

庭の門のとばりは青糸、紫糸、緋糸、亜麻の撚糸で、色とりどりに織ったものであった。長さは二十キュビト、幅なる高さは五キュビトで、庭のあげばりと等しかった。

19 וְעַמּוּדֵיהֶם אַרְבָּעָה וְאֲדָנִיָּהּ אַרְבָּעָה נְחֹשֶׁת וְנִיָּהֶם כֶּסֶף וְצַפְוִי רְאִשֵׁיהֶם 19  
 そして-柱は 四つで 四つの 銅の 鉤は 銀の そして-覆いは 頭の  
[H5982](#) [H0702](#) [H0134](#) [H0702](#) [H2053](#) [H3701](#) [H6826](#)

וְחֲשׂוּקֵיהֶם כֶּסֶף: 19  
 そして-帯は 銀の  
[H2838](#) [H3701](#)

その柱は四つ、その座も四つで、ともに青銅。その鉤は銀、柱の頭のおおいと桁は銀である。

20 וְכָל־ הַיְתָדוֹת לְמִשְׁכָּן וְלִחְצָר סָבִיב נְחֹשֶׁת: 20  
 そして-すべての 杭は 幕屋の-ための 庭の 周囲の 銅の  
[H3605](#) [H3489](#) [H4908](#) [H5439](#)

ただし、幕屋および、その周囲の庭の釘はみな青銅であった。

פִּי	עַל-	פָּקַד	אֲשֶׁר	הָעֵרֹת	מִשְׁכָּן	הַמִּשְׁכָּן	פָּקוּדֵי	אֵלֶּה	21
口の	～の-命令で	数えられた	それは	あかしの	幕屋の	幕屋の	数えられた-ものである	これが	
<a href="#">H6310</a>				<a href="#">H5715</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H4908</a>		<a href="#">H0428</a>	
		הַכֹּהֵן:	אַהֲרֹן	בֶּן-	אִיתָמָר	בְּיַד	הַלְוִיִּם	עֲבָדָת	מֹשֶׁה
		称司の	アロンの	息子の	イタマルの	手により	レビ人の	奉仕は	モーセの
		<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H0175</a>		<a href="#">H0385</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H3881</a>	<a href="#">H5656</a>	<a href="#">H4872</a>

幕屋、すなわちあかしの幕屋に用いた物の総計は次のとおりである。すなわちモーセの命に従い、祭司アロンの子イタマルがレビびとを用いて量ったものである。

כָּל-	אֵת	עָשָׂה	יְהוּדָה	לְמִטָּה	חֹר	בֶּן-	אוּרִי	בֶּן-	וּבְצִלְאֵל	22	
すべてを	～を	作った	ユダの	部族の	フルの	息子の	ウリの	息子の	そして-ベツアルエルは		
<a href="#">H2805</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H3063</a>	<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H2354</a>		<a href="#">H0221</a>		<a href="#">H1212</a>		
							מֹשֶׁה:	אֵת-	יְהוָה	צִוָּה	אֲשֶׁר-
							モーセに	～を	主が	命じた	それは
							<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6680</a>	

ユダの部族に属するホルの子なるウリの子ベザレルは、主がモーセに命じられた事をことごとくした。

וְחֹשֶׁב	חָרַשׁ	דָּן	לְמִטָּה-	אַחִיסָמָךְ	בֶּן-	אֹהֲרִיאֵב	וְאֵתוֹ	23
そして-織物師で	彫刻師で	ダンの	部族の	アヒサマクの	息子の	オホリアブは	そして-彼と共に	
<a href="#">H2803</a>	<a href="#">H2796</a>	<a href="#">H1835</a>	<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H0294</a>		<a href="#">H0171</a>	<a href="#">H0854</a>	
	וּ	וּבִשְׂשׁ:	הַשָּׁנִי	וּבְתוֹלַעַת	וּבְאַרְנָמָן	בְּתִלְתָּלַת	וְרִקְמָם	
	□	そして-亜麻の	糸と	そして-綻色の	そして-紫色と	青色と	そして-刺繍師で	
			<a href="#">H8144</a>		<a href="#">H0713</a>	<a href="#">H8504</a>	<a href="#">H7551</a>	

ダンの部族に属するアヒサマクの子アホリアブは彼と共にあって彫刻、浮き織をなし、また青糸、紫糸、緋糸、亜麻糸で、縫取りをする者であった。

זָהָב	וּנְיָהִי	הַקֹּדֶשׁ	מְלָאכֶת	בְּכָל	לְמַלְאכָה	הָעֲשׂוּיִם	הַזָּהָב	כָּל-	24
金は	そして-あった	聖所の	仕事の	すべての	仕事の-ために	使われた	金は	すべての	
<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H4399</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4399</a>		<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H3605</a>	
בְּשֶׁקֶל	שֶׁקֶל	וּשְׁלֹשִׁים	מֵאוֹת	וּשְׁבַע	כִּכָּר	וְעֶשְׂרִים	תִּשְׁעֵים	הַתְּנוּפָה	
シェケルで	シェケルで	そして-三十	七百	そして-七百	キカルと	そして-二十	二十九	奉納の	
<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H6242</a>	<a href="#">H8672</a>	<a href="#">H8573</a>	
								הַקֹּדֶשׁ:	
								聖所の	
								<a href="#">H6944</a>	

聖所のもろもろの工作に用いたすべての金、すなわち、ささげ物なる金は聖所のシェケルで、二十九タラント七百三十シェケルであった。

וּחֲמִשָּׁה	מֵאוֹת	וּשְׁבַע	וְאַלְפֵי	כִּכָּר	מֵאֹת	הָעֵדָה	פָּקוּדֵי	וּכְסָף	25
そして-五	七百	そして-七百	そして-千	キカルと	百	会衆の	数えられた-者の	そして-銀は	
<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H0505</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H5712</a>		<a href="#">H3701</a>	
						הַקֹּדֶשׁ:	בְּשֶׁקֶל	שֶׁקֶל	וּשְׁבַעִים
						聖所の	シェケルで	シェケルで	そして-七十
						<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H7657</a>

会衆のうちの数えられた者のささげた銀は聖所のシェケルで、百タラント千七百七十五シェケルであった。

הַעֲבֹר	לְכֹל	הַקֹּדֶשׁ	בְּשֵׁקֶל	הַשֵּׁקֶל	מִחֲצִית	לְגִלְגֻלַּת	בְּקַע	26	
通り-過ぎた者の	すべての	聖所の	シェケルで	シェケルの	半分の	一人-あたり	ベカで		
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H4276</a>	<a href="#">H1538</a>	<a href="#">H1235</a>		
וּשְׁלֹשָׁת	אַלְפֵי	מֵאוֹת	לְשֵׁשׁ-	וְנִמְעָלָה	שָׁנָה	עֶשְׂרִים	מִמֶּנּוּ	הַפְּקָדִים	עַל-
そして-三	千	万	六十	そして-以上の	歳	二十	～から	数えられた者の	～の-中の
<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H0505</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H8337</a>	<a href="#">H4605</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H6242</a>			

וְחֲמִשִּׁים: וְחֲמִשׁ מֵאוֹת וְחֲמִשׁ אֲלָפִים  
 そして-五十人 五百 そして-五百 千  
[H2572](#) [H3967](#) [H2568](#) [H0505](#)

これはひとり当り一ベカ、すなわち聖所のシケルの半シケルであって、すべて二十歳以上で数えられた者が六十万三千五百五十人であったからである。

אֲדָנָי	וְאֵת	הַקֹּדֶשׁ	אֲדָנָי	אֵת	לְצִקָּת	הַכֶּסֶף	כֶּכָר	מֵאוֹת	וַיְהִי	27
台座を	そして	聖所の	台座を	～を	鑄造する-ために	銀は	キカルの	百	そして-あった	
<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3332</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H1961</a>	
			לְאֲדָנָי:	כֶּכָר	הַכֶּכָר	לְמֵאוֹת	אֲדָנָיִם	מֵאוֹת	הַפְּרָכֶת	
			台座-ごとに	キカルが	キカルで	百の	台座を	百	幕の	
			<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H6532</a>	

聖所の座と垂幕の座とを鑄るために用いた銀は百タラントであった。すなわち百座につき百タラント、一座につき一タラントである。

לְעִמּוּדִים	וַיִּים	עָשָׂה	וְשִׁבְעִים	וְחֲמִשָּׁה	הַמֵּאוֹת	וְשִׁבְעָה	הָאֵלֶף	וְאֵת-	28
柱の-ための	鉤を	作った	そして-七十で	そして-五	七百の	そして-七百	千と	そして	
<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H2053</a>		<a href="#">H7657</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H0505</a>	<a href="#">H0853</a>	
			אֹתָם:	וַיַּחֲשֶׁק	רָאשֵׁיהֶם	וַיַּצְפֵּה			
			それらを	そして-結んだ	頭を	そして-被せた			
			<a href="#">H0853</a>			<a href="#">H6823</a>			

また千七百七十五シケルで柱の鉤を造り、また柱の頭をおおい、柱のために桁を造った。

שֵׁקֶל:	מֵאוֹת	וְאַרְבַּע-	וְאַלְפִים	כֶּכָר	שִׁבְעִים	הַתְּנוּפָה	וַיִּנְחָשֶׁת	29
シェケル	四百	そして-四百	そして-二千	キカルと	七十	奉納の	そして-青銅は	
<a href="#">H8255</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H0702</a>	<a href="#">H0505</a>	<a href="#">H3603</a>	<a href="#">H7657</a>	<a href="#">H8573</a>		

ささげ物なる青銅は七十タラント二千四百シケルであった。

וְאֵת-	הַנְּחֹשֶׁת	מִזְבֵּחַ	וְאֵת	מוֹעֵד	אֹהֶל	פֶּתַח	אֲדָנָי	אֵת-	בָּהּ	וַיַּעַשׂ	30
そして	青銅の	祭壇を	そして	会見の	天幕の	入口の	台座を	～を	それで	そして-作った	
<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H4196</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4150</a>	<a href="#">H0168</a>	<a href="#">H6607</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H0853</a>			
		הַמִּזְבֵּחַ:	כָּלִי	כָּל-	וְאֵת	לּוֹ	אֲשֶׁר-	הַנְּחֹשֶׁת	מִכְבָּר		
		祭壇の	器具を	すべての	そして	その	それは	青銅の	格子を		
		<a href="#">H4196</a>	<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>				<a href="#">H4345</a>		

これを用いて会見の幕屋の入口の座、青銅の祭壇と、それにつく青銅の格子、および祭壇のもろもろの器を造った。

הַמִּשְׁכָּן	וַיִּתְּתָהּ	כָּל-	וְאֵת	הַחֲצָר	שַׁעַר	אֲדָנָי	וְאֵת-	סָבִיב	הַחֲצָר	אֲדָנָי	וְאֵת-	31
幕屋の	杭を	すべての	そして	庭の	門の	台座を	そして	周囲の	庭の	台座を	そして	
<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H3489</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H8179</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5439</a>		<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H0853</a>	
				סָבִיב:	הַחֲצָר	וַיִּתְּתָהּ	כָּל-	וְאֵת-				
				周囲の	庭の	杭を	すべての	そして				
				<a href="#">H5439</a>		<a href="#">H3489</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>				

また庭の周囲の座、庭の門の座、および幕屋のもろもろの釘と、庭の周囲のもろもろの釘を造った。